

# 5

## Informándose de los resultados

Un radiólogo certificado interpretará el mamograma y reportará los resultados a su médico. Usted también recibirá una carta acerca de sus resultados dentro de dos semanas.

### Su cita de mamografía

Nombre de la paciente:

---

Fecha/hora:

---

Puede registrarse de antemano, 24-horas antes de la cita de su examen, llamando a Partnership for Breast Care al (860) 545-1018.

Por favor llegue 30 minutos antes de la hora citada para su examen para finalizar su registración.

Centro de Formación de Imágenes de Hartford Hospital  
Departamento of Radiología  
2do Piso

Si no se ha registrado, por favor llegue 45 minutos antes de la hora citada para su examen a el Departamento de Admisiones de Hartford Hospital en el 1er piso.

Nuestro técnicos son expertos profesionales que han recibido entrenamiento especializado en las técnicas de mamografía. Son tecnólogos con licencia del estado que tienen certificación de práctica avanzada en la mamografía del Registro Americano de Técnicos Radiológicos (ARRT – siglas en inglés). Radiólogos certificados interpretan los mamogramas.

### El Centro de Diagnóstico del Seno de servicio completo en Hartford Hospital ofrece:

- Biopsia del seno dirigida por IRM (MRI)
- Biopsia estereotáctica
- Biopsia por ultrasonido del seno
- IRM (MRI) del seno
- Localización del seno
- Mamografía
- Mamografía (portatil) móvil
- Ultrasonido del seno



# Mamografía

## Guía de la mamografía para pacientes



## 1

**¿Qué es un mamograma?**

Un mamograma es un examen de rayos-x de los senos. Se utiliza para ayudar en el diagnóstico de enfermedades del seno y es el medio principal para la detección temprana de los cánceres del seno. Un mamograma de chequeo se hace cuando una mujer no tiene ninguna queja o síntoma. Un mamograma de diagnóstico se utiliza para evaluar un hallazgo clínico anormal, como por ejemplo una masa que se haya detectado por la mujer o por su médico. La Sociedad Americana del Cáncer recomienda que las mujeres tengan un chequeo de mamografía anualmente empezando a los 40 años de edad.

La unidad de mamografía utiliza una pequeña dosis de radiación para producir imágenes detalladas de los tejidos internos del seno. Esta información es revisada e interpretada por un radiólogo especializado y también es procesada por diagnóstico dirigido por computadora, o CAD ("Computer Aided Diagnosis"). Con el CAD, un mamograma es trasladado a una computadora que analiza el estudio en detalle. La computadora busca las señales indicadoras que pudieran identificar y mejorar la detección de cánceres del seno tempranos. La pericia del radiólogo es crítica para decidir cuáles áreas marcadas por el CAD podrían representar una anormalidad. La mejor evaluación del mamograma de una mujer incluye tanto una revisión en un sistema de CAD y la evaluación de un radiólogo experimentado.

**Acreditado por el Colegio Americano de Radiología (el ACR – American College of Radiology).**



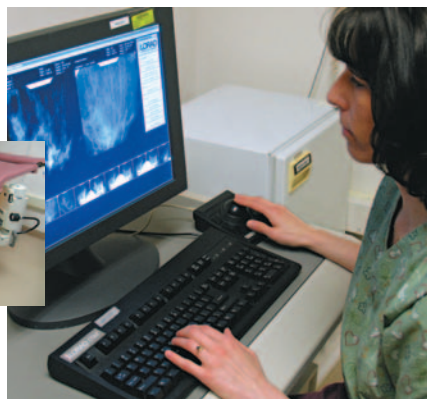
## 2

**Preparación para la mamografía**

Por favor haga la cita para su examen para la semana después de su período menstrual, cuando los senos están menos sensibles.

Por favor no se aplique ningún desodorante en las axilas, ni polvos, ungüentos o cremas en el área de su pecho el día de la cita de su examen. Estos productos pueden aparecer en las imágenes.

Si es posible, por favor traiga los resultados de exámenes de mamografía anteriores de otras facilidades al venir al examen actual.



## 3

**¿Qué sucede durante el examen de mamografía?**

Al llegar, revisaremos con usted su historial médico y cualquier procedimiento anterior de formación de imágenes. Nuestro técnico le explicará el examen y responderá a cualquier pregunta que usted tenga en ese momento.

Se le pedirá que se ponga una bata antes de su examen. Nuestro técnico le pedirá que se pare enfrente de la máquina de mamografía. Esta se levantará o se bajará según la estatura de usted y su seno será colocado en la plataforma. Se toman las imágenes de cada seno por separado, y se comprime gradualmente con una placa de plástico claro. La compresión puede sentirse apretada pero no debe causar dolor. Se necesita esto para asegurar una imagen clara, reducir el movimiento y para reducir la cantidad de exposición necesaria. Nuestro técnico le atenderá cuidadosamente y minimizará cualquier incomodidad.

Se le pedirá que cambie de posición levemente entre las imágenes y que aguante la respiración al tomarse la imagen. El proceso del examen debe durar aproximadamente media hora.

## 4

**Precauciones e información esencial**

Por favor quítese toda alhaja y otros artículos para evitar la posibilidad de interferencia de sujetadores de metal en la ropa.

**Por favor dejen saber si esta embarazada o si existe la posibilidad de que usted esté embarazada.**

**Si tiene alguna pregunta acerca de su procedimiento citado, por favor llame al (860) 545-2861. Le pedimos a cualquier persona que tenga necesidades especiales que nos llame.**